

**NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
VITRINES CHAUFFANTES VENTILEES 800**

**INSTRUCTIONS FOR USE AND INSTALLATION
VENTILATED WARMING DISPLAYS 800**



**Fabrication Française
Made in France**

VITRINES CHAUFFANTES VENTILEES

SSH 800

Félicitations pour l'acquisition de cet appareil haut de gamme fabriqué en France. Vous avez choisi un appareil qui allie les meilleures qualités techniques à un grand confort d'utilisation. Nous vous souhaitons la plus grande satisfaction.

1. CONSIGNES DE SECURITE

Veuillez respecter scrupuleusement ces consignes pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de brûlure ou autres blessures et dommages. Lors de l'utilisation de cet appareil, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être observées, telles que :

- Tenir compte du mode d'emploi à conserver systématiquement avec l'appareil.
- Installer toujours l'appareil en respectant les consignes. Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est nécessaire.
- Protéger l'appareil de la lumière directe du soleil, du gel et de l'humidité.
- Ne laisser pas l'appareil à la portée des enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
- Veiller à ce que seule une personne initiée se serve de l'appareil.
- Ne déplacer jamais l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement ou encore chaud.
- Vérifier que l'appareil est bien en position arrêt avant de le brancher ou de le débrancher.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil. La température des surfaces chaudes peut être très élevée lorsque l'appareil est en marche. Utiliser toujours les boutons de commande et les poignées.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que l'utilisation déterminée.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation électrique au contact de surfaces chaudes.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux combustibles.
- Durant l'utilisation, prendre soin de ne pas obstruer les aérations de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, ne jamais plonger l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Confier les réparations uniquement à une personne qualifiée.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Pour nettoyer l'appareil, ne pas oublier de le débrancher.

2. CONTENU DU CARTON D'EMBALLAGE

Appareil : Une vitrine chauffante ventilée

Accessoire : - La présente notice

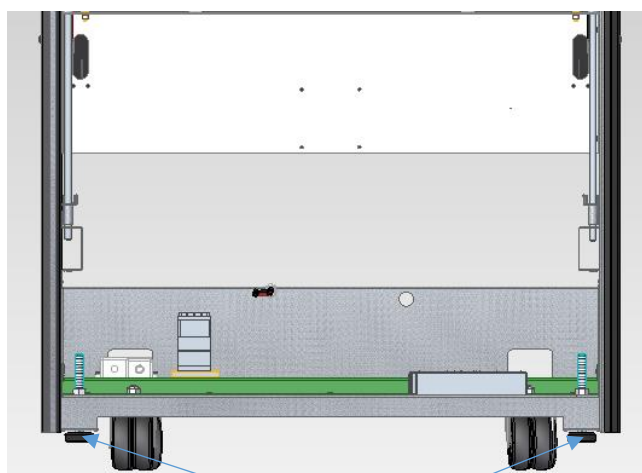
3. CONFORMITE D'UTILISATION

Utiliser l'appareil pour le maintien des aliments à une température comprise entre 30°C et 65°C maximum. Les bacs à eau permettent de réguler l'humidité nécessaire à la conservation du moelleux des produits.

3.1 INSTALLATION

Comme votre produit est lourd, merci de respecter les consignes suivantes :

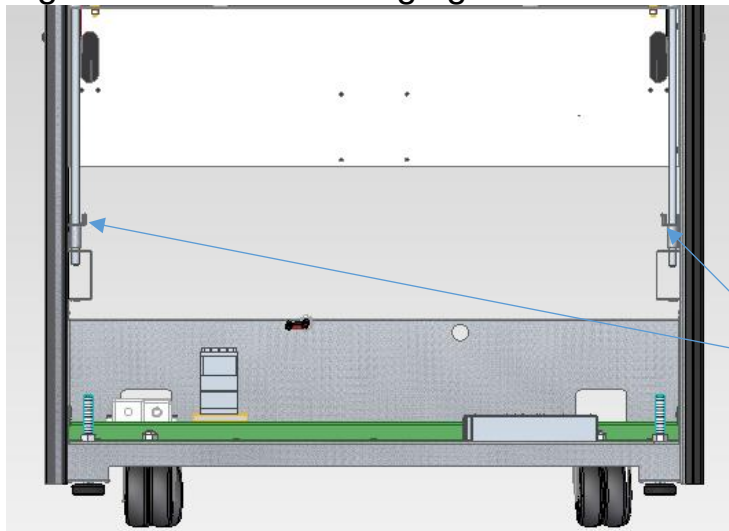
- Installer l'appareil sur un sol plan.
- Régler les pieds supports avant, afin de mettre la vitrine à niveau, et équilibrer les portes.Fg-1
- Si nécessaire régler la hauteur de porte. C'est la porte la plus basse qui doit être remontée pour la mettre au même niveau que la plus haute.
- Voir le dessin ci-dessous du mécanisme de réglage : Fig2



1-Devisser a l'aide d'une clé de 17 les pieds jusqu'au sol.

2-Pour régler la porte, continuer à diviser le pied du côté de la porte la plus basse.

Fig2 : mécanisme de réglage de la hauteur :



- 1 - Wedge the door at the correct height.
- 2 - Loosen the cam screw.
- 3 - Lower the cam.
- 4 - Tighten the screw.
- 5- Reassemble the front grille

4. MODE DE FONCTIONNEMENT

Ces vitrines chauffantes sont spécifiquement étudiées pour les snacks, bars, brasseries, salons de thé elles sont totalement panoramiques et mettent en valeur vos quiches, pizzas, croissants, viennoiseries, friands etc.

Ces vitrines chauffantes sont équipées de 4 étagères inox réglables en hauteur. Ouverture par deux portes pour un service pratique et rapide.

Vous pouvez réguler l'humidité interne en versant de l'eau dans les bacs situé à gauche et à droite de l'appareil. Le réglage de la température de la vitrine se fait à l'aide du thermostat électronique préréglé en usine 65 °C. **La vitrine peut être réglé de 30 °C à 85 °C.**

Pour mettre votre vitrine en présentation sans chauffe, appuyer sur l'interrupteur (n°2 sur la photo), les rampes d'éclairage s'allument.

Pour faire fonctionner la chauffe et la ventilation, appuyer sur l'interrupteur (n°3 sur la photo).



1	Thermostat électronique
2	Interrupteur marche/arrêt rampe LED
3	Interrupteur marche /arrêt de la ventilation et de la chauffe

1. FONCTIONNEMENT / MANIPULATION

a) Installation/Montage :

- Positionner l'appareil sur une surface stable et **horizontale**
- Déballer soigneusement l'appareil de son carton.
- Ne placer jamais l'appareil près d'un mur ou d'une cloison fait de matériaux combustibles même s'il est très bien isolé.
- Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est jugée suffisante.

b) Première mise en service :

Premier nettoyage

Nettoyer l'appareil avec de l'eau savonneuse ou du liquide vaisselle avant la première utilisation. (cf.6 Nettoyage).

Faire fonctionner la vitrine 1 heure à vide pour la première utilisation.

Si cela est nécessaire, lors de l'utilisation de votre vitrine, vous pouvez verser délicatement de l'eau dans les bacs situés à gauche et à droite de votre vitrine sous les plateaux afin de réguler le taux d'humidité. (0.3 litre par coté).

Branchement de l'appareil

- Contrôler que la tension et la fréquence du réseau électrique concordent avec les valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifier toujours l'absence de dommage sur le câble ou la fiche d'alimentation électrique.
- S'assurer que le bouton de commande est bien positionné sur 0.
- Dérouler entièrement le câble d'alimentation électrique et le brancher dans une prise reliée à la terre.
- L'appareil est prêt à fonctionner.

NB : En cas de branchement de l'appareil à une prise sans fil de protection ou directement au réseau électrique, confier le branchement de l'appareil à une personne qualifiée.

c) Utilisation de l'appareil :

Eléments de commande et affichage

Commande/Affichage	Fonction
Interrupteur (n°2 sur la photo)	Marche/arrêt des rampes d'éclairage
Thermostat électronique (n°1 sur la photo)	Réglage de la température
Interrupteur (n°3 sur la photo)	Marche/arrêt de la ventilation et de la chauffe

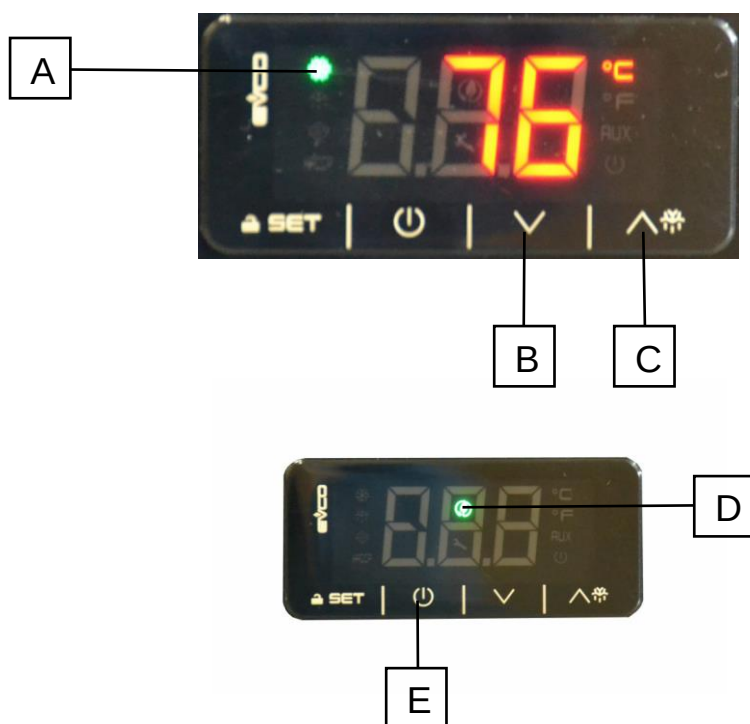
Mise en marche

Appuyer sur l'interrupteur (n°2 sur la photo), pour allumer les rampes d'éclairage.
Appuyer sur l'interrupteur (n°3 sur la photo) pour faire fonctionner la ventilation et la chauffe.

Le thermostat électronique (n°1 sur la photo) s'allume et la température intérieure de la vitrine s'affiche, le repère A s'allume indiquant que votre vitrine est en chauffe.

Réglage de la température

Si vous désirez descendre ou augmenter la température, appuyer sur la touche « set » le repère A clignote, la température préréglée s'affiche puis appuyer sur le repère B ou C, jusqu'à atteindre la température désirée et valider la nouvelle valeur en appuyant sur, « set ».



Pour l'économie d'énergie, au bout de 15 minutes l'afficheur se met en veille (repère D), pour sortir du mode veille appuyer sur l'une des touches.

Le repère E (marche/arrêt), vous permet d'allumer ou d'éteindre la fonction chauffe, vous pouvez alors utiliser cet appareil comme une vitrine de présentation sans la chauffe avec les leds.

Arrêt de l'appareil

Positionner les interrupteurs (n°2 et 3 sur la photo) sur 0 : l'appareil est entièrement éteint.

Laisser refroidir l'appareil.

Débrancher ou couper l'alimentation électrique.

Nettoyer l'appareil. (cf. 6. Nettoyage)

d) Panne/Réparation :

En cas de panne ou de pièce endommagée, veuillez faire appel à votre service après-vente et confier toute opération technique à une personne qualifiée.

Lorsque vous contactez le service entretien de votre Distributeur ou de votre magasin, donnez-lui la référence complète de votre appareil (désignation commerciale, type et numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique visible à l'arrière de l'appareil.

2. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Débrancher l'appareil ;

- Laisser refroidir complètement votre appareil avant toute intervention technique ou de nettoyage.
- Nettoyer l'appareil régulièrement après chaque utilisation.
- Pour le nettoyage, utiliser uniquement des produits d'entretien non-abrasifs, de l'eau savonneuse ou du liquide vaisselle et une éponge non abrasive.
- Ne jamais nettoyer l'appareil sous un jet d'eau, les infiltrations risqueraient de l'endommager de façon irréversible.
- Ne jamais immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide pour éviter tout choc électrique.
- Lors d'une non-utilisation prolongée, nous recommandons fortement de conserver l'appareil à l'abri de l'humidité.

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèles	SSH 800
Dimensions externes mm	800 x 1912 x 774 mm
Poids	170 Kg
Puissance Max	2900 W
Nbre élément (résistances)	4
Ampère	13,18 A
Voltage	220-240 V ~
Correspondance des couleurs des fils	Phase Neutre Terre

4. NORMES ET DISPOSITIONS LEGALES

L'appareil est conforme aux normes suivantes :

IEC/EN 60335-1

IEC/EN 60335-2-49

EN 55014-1 + 55014-2

EN 61000-3-2 + 61000-3-3

5. ELIMINATION DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

L'appareil respecte les directives :

2002/96/CE (DEEE) N°34270064800021

2002/95/CE (ROHS)

2066/95 CE

2004/108 CE



Réglementation Reach

Ne jeter pas l'appareil parmi les déchets ménagers.

L'appareil doit être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques.

Les matériaux de l'appareil sont en effet réutilisables. En éliminant correctement les déchets électriques et électroniques, le recyclage et toute autre forme de réutilisation d'équipements usagés, vous participez de façon significative à la protection de l'environnement.

Pour toute information sur la collecte des déchets électriques et électroniques, veuillez contacter votre distributeur.

6. GARANTIE

Conditions de garantie

La garantie qui s'applique sur tout appareil est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil pour en connaître les conditions précises.

La garantie n'octroie aucun droit à des dommages et intérêts.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs aux défauts et vices cachés.

Clauses d'exclusion de la garantie

Mauvaise installation et mauvais entretien, notamment s'ils ne respectent pas les réglementations en vigueur ou les instructions figurant dans ce manuel d'utilisation.

Ne peuvent bénéficier de la garantie les réparations nécessitées par suite de fausses manœuvres, d'usage inapproprié, de négligences ou de surcharges de l'appareil, ainsi que celles résultant de variations de l'alimentation électrique, de surtensions ou d'installations défectueuses.

Les dégâts dus à des chocs, des intempéries ne sont pas couverts par la garantie. Le matériel voyage aux risques de l'utilisateur ; en cas de livraison par transporteur, le destinataire doit émettre des réserves vis-à-vis du transporteur avant toute livraison de l'appareil.

La garantie prend fin en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées, ou d'utilisation à des fins inappropriées.

VENTILATED WARMING DISPLAYS

SSH 800

Congratulations for the acquisition of this upmarket appliance made in France. You chose an appliance which alloys the best technical qualities with a big user-friendliness. We wish you the biggest contentment.

1. SECURITY INSTRUCTIONS

Please respect these instructions scrupulously to avoid any risk of fire, electric shock, scald or other wounds and damage. During the use of this appliance, fundamental circumspection of security must always be noticed, such as:

- Take into account the instructions to be systematically kept with the appliance.
- Install the appliance always in instructions respect. A 10 cm distance minimum with the partition or the wall is necessary.
- Protect the appliance from direct light of the sun, frost and humidity.
- Never leave the appliance within the reach of children or disabled persons without surveillance.
- Ensure that only trained personnel operate the appliance.
- Never move the appliance when it is working or still hot.
- Check that the appliance is definitely off before connecting it up or disconnecting it.
- Do not touch the hot surfaces of the appliance. The temperature of the hot surfaces can be very important when the appliance is working. Always use handles and control knobs.
- Do not use the appliance for other functions than determined use.
- Do not leave the electric cord in contact with hot surfaces.
- The appliance should not be used close to combustible materials.
- During use, look after not to obstruct hearings of aeration of the appliance.
- To avoid any electric shock, never plunge the appliance, the cord or plug in water or quite other liquid.
- If the cord is harmed, it must be replaced by the producer, his after sale service or persons of similar skills to avoid any risk.
- Entrust repairs only to a skilled person.
- Use only spare parts of origin.
- Before cleaning the appliance, do not forget to dis-connect it.

2. CONTENTS OF CARDBOARD PACKAGING

Device: A ventilated warming display

Accessory: - The present note

See exploded views for each warming displays at the end of the document.

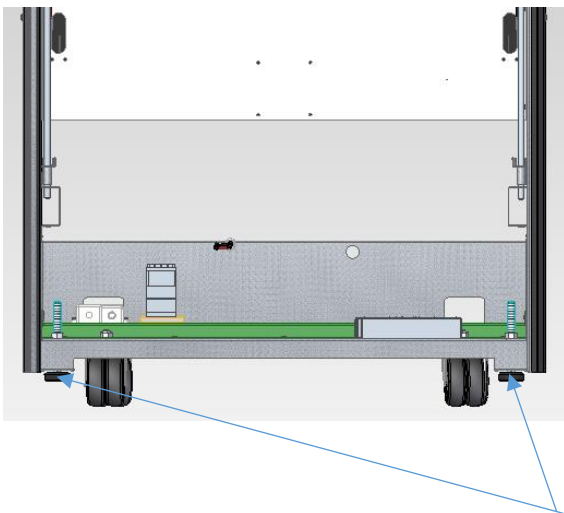
3. CONFORMITY OF USE

Use the appliance only to keep warm your goods at constant temperature from 30 to 85°C. The water drawers enables to control the humidity to keep your products moist and delicious.

3.1 INSTALIATION

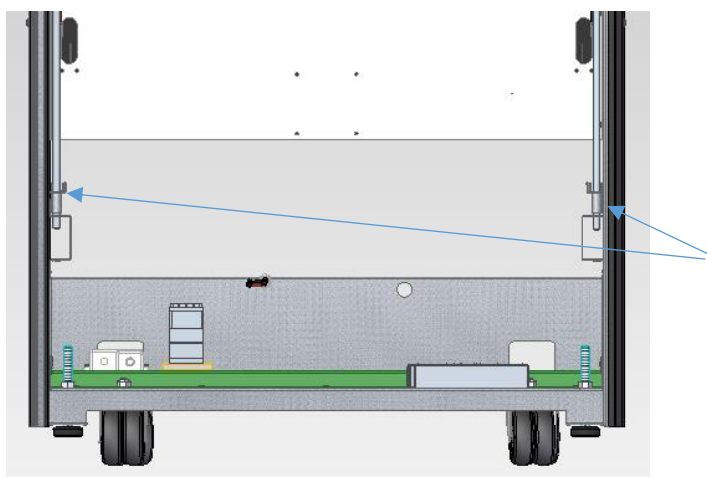
As your product is heavy, please respect the following instructions:

- Install the appliance on flat ground.
- Adjust the front support feet to level the showcase.
- Use next level as below: Pictures1-2
- If necessary adjust the door height. It is the lowest door that must be raised to bring it to the same level as the highest.
- See the drawing below of the adjustment mechanism: Fig2



1- Unscrew using a key of, the foot until to the ground.

2-To adjust the door, continue to back down the leg on the side of the lowest door.



- 1- Wedge the door at the correct height.
- 2- Loosen the cam screw.
- 3- lower the cam

4. WAY OF FUNCTIONING

Specially designed for snacks bars, pubs, bakeries, tearooms...these displays are fully panoramic and showcase quiche, pizza, croissants, buns, savories... beautifully. These warming displays are fitted with four height-adjustable stainless steel shelves. Openings by two doors for a practical and fast use.

You can set the inside humidity by adding water in the left and right drawers located under the tray. The temperature regulation is done thanks to the electronic thermo-stat preset in factory at 65°C.

To turn on your display in showcase mode without heating, press the switch (n°2 on picture). The lighting light up.

If you need heating and ventilation to work, press the switch (n°3 on picture).



1

Electronic Thermostat

2

On/off switch LED lamps

3

Heating and ventilation
on/off switch

5. FUNCTIONING / MANIPULATION

a) Installation / assembly:

- Unpack carefully the device
- Place the warming display on a flat and heatproof surface.
- Never place the device near a wall or near a partition made of combustible materials even if it is very well insulated.
- A distance of minimum 10 cm with the partition or the wall is necessary.

b) First starting:

During use, you can pour some water in the left and right container under the tray to adjust the inside humidity in the display.

First cleaning

Clean the device and accessories with soapy water or washing liquid before the first use. (See 6 Cleaning)

Operate the showcase for 1-hour empty for the first use.

Connection of the device

- Check that the tension and the frequency of the electricity network suit to the values indicated on the descriptive plate.
- Make sure that every control knob is positioned on 0.
- Check that neither the cord nor the plug are damaged.
- Unwind completely the electric power cable and connect it in a plug connected with the earth.
- The device is connected.

NB: in case of connection of the device in a plug without earth protection or directly on the electricity network, confide its connection to a qualified person.

c) Use of device :

Elements of command and display

Command/Display	Function
Switch (n°2 on picture)	On/Off + lighting ramps
Electronic thermostat (n°1 on picture)	Temperature setting
Switch (n°3 on picture)	Heating and ventilation on/off

Putting on

Press the switch (n°2 on picture), to light up the lighting ramps.

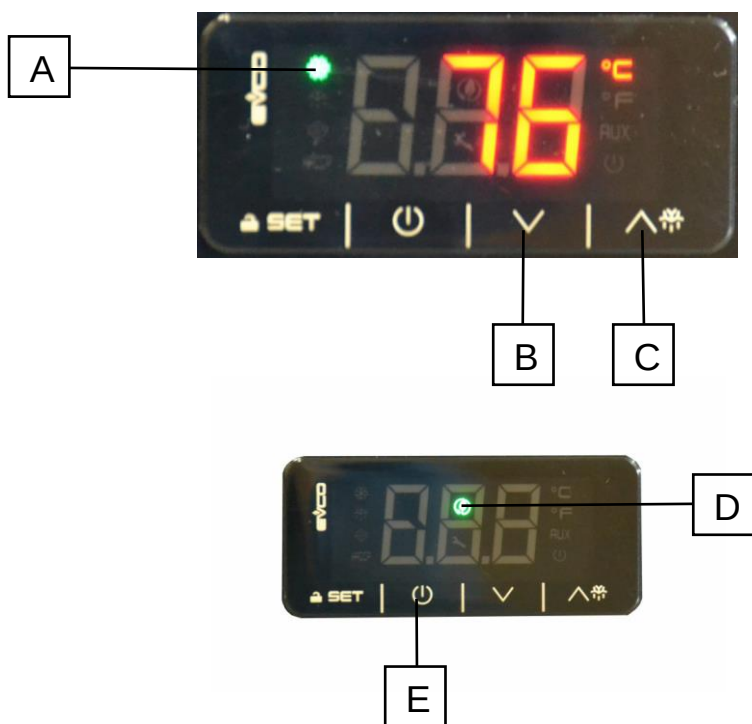
Press the switch (n°3 on picture) to turn on ventilation and heating

The electronic thermostat (n°1 on picture) shows the temperature. The inside temperature displays. The A mark is on: the unit is in warming mode.

Temperature setting

To reduce the temperature, press the 'SET' key, the A mark flashes and the preset temperature appears. Press the B key until you reach the requested temperature, then confirm by pressing the 'SET' key.

To increase the temperature, press 'SET' key, the A mark flashes and the present temperature appears. Press the C key until you reach the requested temperature, then confirm by pressing the 'SET' key.



For energy saving, the screen moved to standby mode after 15 minutes (see D mark). To come back on display mode, press any key of the screen.

The E mark (on/off) is used to turn ON or OFF the heating system. You can also use the food display as a neutral display, without the heating system.

Stopping the appliance

Press both switches (n°2 and 3 on picture) on 0 : the machine is completely off
Let the appliance cool down
Disconnect the appliance
Clean the equipment. (See 6 cleaning)

d) Breakdown / repair:

In case of breakdown or of damaged part, please call your after-sales service and confide any technical operation to qualified person.
When you contact the after-sales service of your distributor or your store, give him the complete reference of your device (commercial name, type and serial number). This information appears on the visible descriptive plate behind the device.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Disconnect the device.

- Let cool completely the device before any technical intervention or cleaning.
- Clean your machine regularly after each use
- Only use non-abrasive products, clean regularly the external walls of your device with warm water and wash liquid: avoid the abrasive towelling. Rinse your device with a wet sponge.
- Never clean the device under a water jet, the infiltrations would risk to damage it in an irreparable way.
- Never immerse the device, the cord or the plug in the water or quite other liquid to avoid any electric shock.
- During a prolonged non-use, we recommend you strongly to keep the device shielded from the humidity.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models	SSH 800
Outside dimensions mm	800 x 1912 x 774 mm
Weight	170 Kg
Power	3000 W
Nb elements	4
Current	13 A
Voltage	220-240 V ~
Wires colours correspondence	Phase Neutral Electrical protection

8. NORMS AND LEGALS DISPOSALS

The device is conform to :

IEC/EN 60335-1

IEC/EN 60335-2-49

EN 55014-1 + 55014-2

EN 61000-3-3 + 61000-3-3

9. ELIMINATION OF THE ELECTRIC AND ELECTRONIC WASTE

The device respects the directives:

2002 / 96 / CE (DEEE) N°34270064800021

2002 / 95 / CE (ROHS)

2066/95 CE

2004/108 CE



Reach rule

Never put the device among household waste.

The device must be put down in a centre of recycling for the electric equipments.

The materials of the device are indeed reusable. By eliminating correctly the electric and electronic wastes, the recycling and quite other shape of re-use of worn equipment's, you participate in a significant way in the environmental protection.

For any information about the collection of electric and electronic waste, please contact your distributor.

10. GUARANTEE

Conditions of guarantee

The guarantee applicable to any device is the commercial guarantee of the distributor or the retailer. Please contact the store where you bought your device to know the precise conditions.

The guarantee grants no right for damages.

The dispositions which follow are not exclusive of the profit of the legal guarantee planned by articles 1641 and following ones of the Civil code relative to the defects and the latent defects.

Exclusion clauses of the guarantee

Bad installation and bad maintenance, in particular if they do not respect current regulations or instructions appearing in this user guide.

Cannot benefit from the guarantee the repairs required as a result of false operations, of inappropriate use, of carelessness or of excess loads of the device, as well as those resulting from variations of the power supply, over tension or from defective installations

.

The damage due to shocks, bad weather is not flatware by the guarantee. The material travels at the risks of the user; in case of delivery by carrier, the consignee has to have reservations towards the carrier before any delivery of the device.

The guarantee comes to an end in case of intervention, of repair, of modification by no qualified persons, or of use in inappropriate purposes.